

# L'oficina informa

Butlletí de l'Oficina Municipal d'Informació

Pàgina 4

**UN AÑO MÁS, VUELVE  
EL PESSEBRE VIVENT  
AL PARC NOU**

Pàgina 3

**LOS COMERCIANTES  
DEL BARRIO CREAN SU  
PROPIA ASOCIACIÓN**

Número 2

Desembre de 2006  
Sant Cosme  
El Prat de Llobregat



Inicio de las obras en la Plaza de la Amistad



Construcción del edificio Centre Espilai, nueva sede de la Fundació Catalana de l'Espilai

## Sant Cosme avanza

Sant Cosme avanza, y a buen ritmo. Como ejemplo, tres proyectos que estarán a punto en los primeros meses del 2007. La Fundació Catalana de l'Espilai abrirá sus oficinas en el Centre Espilai en Enero, incorporando en ellas a todos sus trabajadores, y su albergue internacional estará finalizado en Marzo. También hacia Semana Santa acabarán los pisos de la avenida Remolar, que acogerán a unos 500 nuevos vecinos, y en primavera inauguraremos una nueva plaza en Sant Cosme: La plaza de la Amistad.



Uno de los bloques de pisos que se están terminando de construir en la Av. Remolar

## Equipament Cívic Delta

A partir d'ara, l'Ajuntament gestionarà, conjuntament amb el Departament de Benestar i Família de la Generalitat de Catalunya, l'Equipament Cívic Delta. Aquesta era una vella reivindicació de l'Ajuntament del Prat, per poder fer d'aquest equipament un servei més pròxim als veïns i veïnes de Sant Cosme i del Prat.

Els tècnics municipals i els de l'equipament ja estan treballant per definir unes noves formes de funcionament i un programa d'activitats que repercutirà directament en la millora de la vida del barri.



Durant l'últim trimestre del 2006 l'Equipament Cívic Delta de Llobregat ja ha acollit diverses activitats culturals

**L**a mejora general de Sant Cosme avanza a buen ritmo. En este número podéis comprobar como, desde diferentes sectores, se están dando pasos en la dirección correcta.

Continúan las nuevas acciones de cuidado y mejora del espacio público. Tras limpiar las pintadas en las fachadas -que se repetirá en breve- ahora estamos arreglando los autos y los árboles de los patios interiores. También se han cerrado los acuerdos necesarios para que las comunidades de vecinos que quieran puedan empezar los trámites para la instalación de ascensores.

El comercio también se movilla: nuevos servicios como la Fundació Catalana de l'Espai, el edificio judicial o los nuevos vecinos y vecinas de las viviendas de delante del Julio Méndez, plantean nuevas necesidades comerciales y de servicios a los que el sector quiere dar una respuesta, mejorando prestaciones y calidad. Desde aquí, doy la bienvenida a los nuevos negocios que se han abierto en estas últimas semanas y felicitamos la iniciativa de crear una asociación de comerciantes que nace con la vocación de liderar este proceso de transformación y mejora.

El trabajo coordinado de las escuelas del barrio comienza a dar sus primeros frutos con la disminución del absentismo y un repunte de matrículas gracias a las nuevas familias que se han instalado en el barrio. También mejoran las instalaciones, con la próxima construcción de un gimnasio en el CEIP Jaume Balmes.

Finalmente quiero resaltar de forma especial el alto grado de implicación de las familias y asociaciones que forman parte del Consell Veïnal, y agradecer, un año más, el trabajo de los amigos y amigas que, con su esfuerzo, hacen posible que el Passebre Vivent se convierta en una cita obligada para centenares de visitantes de dentro y fuera del barrio.

Como podéis ver, cada uno desde su ámbito, con la coordinación del Ayuntamiento, estamos haciendo que Sant Cosme avance hacia el futuro en una misma dirección.

**Sergi Alegre  
i Calero**

Concejal delegado  
del Pla d'Actuació  
Sant Cosme



El Pla Educatiu d'Entorn de Sant Cosme treballa amb les entitats educatives del barri, amb les que es reuneix de forma trimestral per tal de coordinar la seva tasca conjunta.

## Ajuntament i Generalitat posen en marxa un projecte de millora de la qualitat educativa a Sant Cosme

El Pla Educatiu d'Entorn de Sant Cosme (PEESC), en el qual participen l'Ajuntament i el Departament d'Educació de la Generalitat juntament amb els serveis educatius del barri i el Consell Veïnal té com a objectius:

- Aconseguir l'èxit escolar dels alumnes
- Disposar d'uns serveis educatius al barri de qualitat
- Millorar l'assistència escolar
- Enfortir la relació entre les famílies i els centres educatius
- Assegurar la continuïtat en els estudis i la inserció laboral
- Coordinar la xarxa educativa del barri

... s'ha treballat especialment amb les famílies, realitzant assemblees de pares i mares... »

durant aquest inici de curs s'ha treballat especialment amb les famílies, realitzant assemblees de pares i mares, reunions de classe amb les famílies dels centres i promovent, amb èxit, la seva participació a les activitats dels centres com la castanyada o la preparació del Nadal a les escoles.



## Los locales de la plaza de la Amistad serán de alquiler

El Ayuntamiento ha llegado a un acuerdo con el INCASOL para que los locales de la plaza de la Amistad, que actualmente están cerrados, se alquilen para instalar comercios. En las condiciones del alquiler se especifica que no podrán estar cerrados ni usarse como almacén. Además se regulará el tipo de actividades para garantizar diversidad de oferta comercial y de servicios.

Las personas interesadas pueden dirigirse a la Oficina Municipal de Información del barrio, donde podrán informarse con más detalle.



## Mejoras en jardines y patios

El Ayuntamiento del Prat ha contratado los servicios a la Fundació Rubricatus para podar las vallas de cipreses de los jardines de las plantas bajas. Esta poda, que es excepcional, se facilita a todos aquellos vecinos que lo han solicitado.

Al mismo tiempo la Brigada de Mantenimiento y Servicios del Ayuntamiento podará y replantará los árboles de los patios interiores de los edificios de aquellas comunidades que lo han solicitado.

El objetivo de estas actuaciones es mejorar la imagen general de los edificios del barrio, como complemento a la limpieza de las pintadas.



## Els comerciants del barri planifiquen el seu futur

Les trobades que mantenen periòdicament els comerciants del barri de Sant Cosme i l'Ajuntament comencen a donar els primers fruits: d'una banda, un grup de comerciants ha creat l'associació de comerciants "Associació Nou Futur de Comerciants de Sant Cosme i Sant Damia".

D'una altra, s'ha fet un diagnòstic de la situació actual del comerç al barri i de les necessitats futures, tenint en compte els canvis que provocaran els nous serveis i equipaments que s'estan construint, així com la previsió de l'evolució de la població a Sant Cosme.

De forma conjunta amb els comerciants, es dissenyaran les accions necessàries per millorar el comerç del barri.



## Se abre una línea de ayudas económicas para la instalación de ascensores

Las comunidades de vecinos que quieran instalar un ascensor lo tienen mucho más fácil, gracias a las ayudas económicas de ADIGSA y el Ayuntamiento del Prat.

En la Oficina Municipal de Información pueden informarse de las condiciones técnicas y administrativas, así como ver unas imágenes virtuales de los ascensores.



El "pessebre vivent" es una de las actividades navideñas más importantes de todo el Prat

## Vuelve el "pessebre vivent" al Parc Nou

El sábado 16 de diciembre, de 19 a 21h,  
y el domingo 17, de 12 a 15h, en el Parc Nou



La asociación Amics de Sant Cosme organiza, por sexto año, el pesebre viviente del Prat en el Parc Nou de nuestra ciudad. Más de 150 personas, desde niños hasta ancianos, participan de forma voluntaria y desinteresada en la organización y representación del pesebre, que el año pasado contó con la visita de más de 1.500 personas.

El pesebre viviente cuenta con distintas paradas de artesanía, en otras se hacen migas, chocolate y pestiños que los visitantes pueden degustar. También están presentes diversos animales de corral.

Ven y vive la magia de la Navidad.  
¡El Pessebre Vivent te espera!

### BREUS / BREVES



#### Els Mossos a Sant Cosme

Des del dia 1 de novembre ja tenim els Mossos d'Esquadra al Prat. A la foto, Mossos i policia local patrullen al carrer Riu Llobregat de Sant Cosme.



#### L'estació del Metro avança

Les obres de l'estació de Sant Cosme de la línia 9 Metro avancen a bon ritme.

#### Presentació del projecte de remodelació del carrer Riu Llobregat

El dia 2 de desembre es va presentar el projecte de remodelació del carrer Riu Llobregat, al grup de veïns i veïnes que havien aportat idees i propostes als arquitectes.



#### Oficina Municipal de Información

Desde la Oficina Municipal de Información os deseamos unas felices fiestas.

Tenemos a vuestra disposición información permanente sobre el barrio y el resto del Prat. Os esperamos.

C/ Riu Llobregat, 79  
Tel. 93 378 99 13

Lunes a jueves: 9h-14h y 16h-19h  
Viernes: 9h-14h